

-----  
AUTHORIZED TRANSLATION  
-----



**MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA  
REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF  
INDONESIA  
NUMBER: 18/M-DAG/PER/3/2014**

**CONCERNING  
DETERMINATION ON PURCHASING PRICE OF FARMER'S SOYBEAN IN THE  
FRAMEWORK OF SOYBEAN PRICE SAFETY AT THE LEVEL OF FARMER**

**BY THE GRACE OF ALLAH THE ONE SUPREME GOD**

**THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,**

- Considering : a. that to implement Article 4, Regulation of Minister of Trade Number 52/M-DAG/PER/9/2013 concerning Soybean Price Safety at Level of Farmer and Distribution of Soybean at Tofu/Tempe Craftsmen, it is necessary to determine purchasing price of farmer's farmer;
- b. that based on consideration as referred to in item a, it is necessary to stipulate Regulation of Minister of Trade concerning Determination on Purchasing Price of Farmer's Soybean in the framework of Soybean Price Safety at Level of Farmer;
- In view of : 1. Law Number 39 of 2008 concerning State Ministry (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2008 Number 166, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4916);

2. Law Number 18 of 2012 concerning Food (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2012 Number 227, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5360);
3. Law Number 7 of 2014 concerning Trade (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 45, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5512);
4. Law Number 68 of 2002 concerning Food Resistance (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2002 Number 142, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4254);
5. Presidential Decree Number 84/P of 2009 concerning the Establishment of Indonesia Bersatu II Cabinet as already amended by virtue of Presidential Decree Number 8P of 2014;
6. Presidential Regulation Number 47 of 2009 concerning the Establishment and Organization of State Ministry as already amended lastly by virtue of Presidential Regulation Number 13 of 2014;
7. Presidential Regulation Number 24 of 2010 concerning Position, Duty, and Function of State Ministry and Organizational Structure, Duty, and Function of Echelon I of State Ministry as already amended several times lastly by virtue of Presidential Regulation Number 14 of 2014;
8. Presidential Regulation Number 32 of 2013 concerning Assignment to the General Company of Bulog for the Safety of Price and Soybean Distribution;
9. Regulation of Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 concerning Organization and Working Procedure of Ministry of Trade as already amended by virtue of Regulation of Minister of Trade Number 57/M-DAG/PER/8/2012;

10. Regulation of Minister of Trade Number 52/M-DAG/PER/9/2013 concerning Soybean Price Safety at Level of Farmer and Distribution of Soybean at the Level of Tofu/Tempe Craftsmen;
11. Regulation of Minister of Trade Number 990/M-DAG/PER/9/2013 concerning Technical Team of Soybean;

**HAS DECIDED:**

To Stipulate : **DETERMINATION ON PURCHASING PRICE OF FARMER'S SOYBEAN IN THE FRAMEWORK OF SOYBEAN PRICE SAFETY AT LEVEL OF FARMER.**

Article 1

The Terms of the Regulation are:

1. Soybean means the crops of soybean (*Glycine max. Merr*) in terms of yellow dry beans already removed from the pod beans and cleaned including classification of Tariff Post / HS Ex. 1201.90.00.00.
2. Purchasing Price of Farmer's Soybean hereinafter referred to as Soybean HBP means reference price of purchasing the Soybean at level of farmer in the plantation of soybean price at level of farmer.
3. Minister means minister organizing the governmental affairs in the sector of trade.

Article 2

Soybean HBP shall be determined in the amount of Rp. 7,500.- / kg (seven thousand five hundred rupiah per kilogram).

Article 3

Soybean HBP as referred to in Article 2 applies for the period of great harvest in the quarterly II for a period of 1 April up to June 30, 2014.

Article 4

In the event that the validity period of Soybean HBP based on

the Regulation of Minister has expired and new Soybean HBP is not yet stipulated, Soybean HBP in the Regulation of Minister remains being valid.

Article 5

The Regulation of Minister becomes applicable as of April 1, 2014.

For public cognizance, it is ordered to promulgate the Regulation of Minister by publicizing the same in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta  
dated March 28, 2014

On behalf of MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF  
INDONESIA,

Director General of Trade of Internal Affairs,

*signed*

**SRIE AGUSTINA**

Copy conforms to the original

Secretariat General

Ministry of Trade

Head of Legal Bureau,

*signed and sealed*

**LASMININGSIH**